



# Kirchzarten

50. Jahrgang | Amtsblatt der Gemeinde

Infos | Termine | Aktuelles | [www.kirchzarten.de](http://www.kirchzarten.de)

Nr. 31 | 2. August 2018



**Franz Kromer** wurde nach 38-jähriger Mitgliedschaft im Gemeinderat Kirchzarten, wovon er auch 30 Jahre die Stellvertretung des Bürgermeisters inne hatte, von Bürgermeister Andreas Hall verabschiedet. Franz Kromer schied aufgrund seiner Erkrankung auf eigenen Antrag hin aus dem Gemeinderat aus. Bürgermeister Hall dankte Franz Kromer für sein außerordentliches ehrenamtliches Engagement in der Gemeinde Kirchzarten. Zum Dank überreichte der Bürgermeister ein Bild vom Kirchzartener Maler und Cartoonisten Thomas Zipfel. Weitere Dankesworte sprachen der Erste Bürgermeisterstellvertreter Walter Rombach für die Gemeinderäte und Peter Meybrunn für die SPD-Fraktion, deren Sprecher Franz Kromer 31 Jahre war. Für Franz Kromer rückt Matthias Kistler in den Gemeinderat nach, der in der Sitzung von Bürgermeister Hall vereidigt wurde.

## ☐ Bereitschaftsdienste

### ☐ Notrufe

Notruf (Polizei)	110
DRK-Rettungsdienst	112
Feuerwehr	112
(alle Rufnummern vorwahlfrei)	
Krankentransport	0761/19222
Polizei Freiburg	0761/8824421
Polizei Kirchzarten	97919-0
Energie- und Wasserversorgung Kirchzarten GmbH	393-50

### ☐ Apotheken

#### Apotheken-Notdienst für das Dreisamtal

#### August

##### 02.08. Urban-Apotheke Herdern

Hauptstr. 58, 79104 Freiburg 0761/3899630

##### 03.08. Schauinsland-Apotheke in Kappel

Moosmattenstr. 5, 79117 Freiburg  
0761/6008186

##### 04.08. Greifen-Apotheke

Bahnhofstr. 6, 79199 Kirchzarten  
07661/5313

##### 05.08. St. Barbara-Apotheke Littenweiler

Lindenmattenstr. 40, 79117 Freiburg  
0761/611260

##### 06.08. Bären-Apotheke

Hirschenweg 6, 79252 Stegen  
07661/931777

##### 07.08. Waldsee-Apotheke Caunes

Schwarzwaldstr. 127, 79117 Freiburg  
0761/32524

##### 08.08. Pinocchio-Apotheke

Günterstalstr. 11, 79102 Freiburg  
0761/7075155

##### 09.08. Kloster-Apotheke

Wagensteig 11, 79274 St. Märgen  
07669/219

#### Der Notdienst beginnt jeweils um 8.30 Uhr.

### ☐ Ärzte

Ärztlicher Notfalldienst an Wochenenden und Feiertagen rund um die Uhr	116 117
Zahnärztlicher Notfalldienst	0180/3 22 25 55-45
Tierärztl. Notfalldienst	0761/7 22 66
Tierarztpraxis Dr. Strasser	Dreisamtal 07661/57 64
Samstag, von 10 - 11 Uhr	

### ☐ Volkshochschule

Geschäftsstelle	07661/5821
Montag - Freitag	10:00 – 13:00 Uhr
Dienstag + Donnerstag	15:00 – 18:00 Uhr

### ☐ Weitere wichtige Rufnummern

Vergiftungs- Informationszentrale	0761/19240
Abfallberatung des Landkreises, neu	01802/25 46 48
Kompostpatin:	07661/61087
Notdienst der Rechtsanwältin	0172/7451940
“am Wochenende rund um die Uhr, werktags von 18.00 Uhr bis 8.00 Uhr”	
Umweltambulanz	0761/72773

### ☐ Öffnungszeiten

#### Gemeindeverwaltung Kirchzarten

Montag - Freitag 08.00 bis 12.00 Uhr

#### nachmittags

Montag u. Mittwoch	14:00 - 16:00 Uhr
Donnerstag	14:00 - 18:00 Uhr

#### Bürgerbüro Talvogteistr. 2a

wie Gemeindeverwaltung

#### Bauamt Talvogteistr. 2a

wie Gemeindeverwaltung

#### Öffnungszeiten EWK

Montag - Mittwoch	08:00 - 16:30 Uhr
Donnerstag	08:00 - 18:00 Uhr
Freitag	08:00 - 12:30 Uhr

#### Kinder- und Jugendbüro:

Montag	10:00 - 12:00 Uhr
Donnerstag	14:00 - 18:00 Uhr

### Mediathek

Talvogteistraße 5, Telefon 07661/393-66  
Online-Bibliothek: [www.onleihe.de/biene](http://www.onleihe.de/biene)  
Di + Fr 10 – 12.30 Uhr, 15 – 18.30 Uhr  
Mi 10 – 12.30 Uhr  
Do 15 – 18.30 Uhr  
Jeden 1. Samstag im Monat 10 – 12.30 Uhr

### Recyclinghof

Di.	09:00 bis 12:00 Uhr
Do.	15:30 bis 18:30 Uhr
Sa.	08:00 bis 13:00 Uhr

### Grünschnitt

#### Sammelstelle in Kirchzarten-Burg

Beim Gasbehälter, Nähe Sportplatz  
Buchenbach  
Mi. 16.00 – 19.00 Uhr (März - Oktober)  
Fr. 15.00 - 18.00 Uhr (März - Oktober)  
Mi. 16.00 - 18.00 Uhr (November - Februar)  
Sa. 10.00 – 15.30 Uhr (ganzjährig)

### ☐ Soziale Hilfsdienste

**Dorfhelferin** 07661/70 77

Frauen- und  
Kinderschutzbund 0761/3 10 72

Allg. Soz. Beratung  
der Diakonie 07661 / 9 38 40

Freizeit- und  
Kontaktclub Brücke 07661/9 04 60

Pflege mobil 07661/91 24 61

Pflege Partner 07661/98 06 44

ZAK Zentrum  
Ambulante Krankenpflege 07661/981472

Sozialpsychiatrische  
Dienste 07661/9 04 60

Kirchliche Sozialstation  
Dreisamtal 07661/9 86 80

Seniorenzentrum  
Kirchzarten 07661 391 100

Freizeit- und Begegnungsstätte für behinderte und nichtbehinderte Erwachsene

“Haus Demant” 07661/90 53 12

Verhinderungspflege  
in Familien 07661 / 90 53 13

Tageselternverein  
Dreisamtal 07661/62 79 70

Hospizgruppe 0160-96263862

TelefonSeelsorge 0800/1 11 01 11

#### Beratungsstelle für ältere Menschen und deren Angehörige im Dreisamtal

Seniorenzentrum  
Kirchzarten 07661/391-114

Sozialstation Dreisamtal,  
Zweigstelle Ost 0761 / 61290790

#### Impressum:

Herausgeber: Gemeinde 79199 Kirchzarten Telefon: 07661 3930, Redaktion: 393-29;  
Telefax: 393-8129; E-Mail: [bekanntmachung@kirchzarten.de](mailto:bekanntmachung@kirchzarten.de); Internet: [www.kirchzarten.de](http://www.kirchzarten.de)  
Für den amtlichen und redaktionellen Teil: Bürgermeister Andreas Hall oder der von ihm Beauftragte  
Für den Anzeigenteil/ Druck: Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG  
Meßkircher Straße 45; 78333 Stockach; Telefon: 07771 9317-11; Telefax: 07771 9317-40;  
E-Mail: [anzeigen@primo-stockach.de](mailto:anzeigen@primo-stockach.de); Homepage: [www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)



## Öffentliche Bekanntmachungen

### SATZUNGSÄNDERUNG

#### über die förmliche Festlegung des Sanierungsgebietes (gemäß §§ 142, 143 BauGB) „Talvogtei“ in Kirchzarten Präambel / Zielsetzung

- Erneuerung der gemeindeeigenen denkmalgeschützten „Talvogtei Scheune“
- Erhalt der denkmalgeschützten Ortsstrukturen und Bausubstanz
- Steigerung der Attraktivität des Gebietes und des Wohnumfeldes
- Steigerung der Aufenthaltsqualität durch Behebung der Wohnumfeldmängel
- Verbesserung der Bausubstanz und Ausstattungsdefizite der Wohnungen
- Energetische Verbesserung der öffentlichen Gebäude u. a. des Kindergartens
- Beseitigung von Leerständen

Aufgrund von § 142 Abs. 3 des Baugesetzbuches (BauGB) und § 4 der Gemeindeordnung für Baden-Württemberg (GemO,) jeweils in der derzeit geltenden Fassung, hat der Gemeinderat der Gemeinde Kirchzarten in seiner Sitzung am 26.07.2018 folgende Satzung beschlossen:

#### § 1

##### Festlegung des Sanierungsgebietes „Talvogtei“

In der Gemeinde Kirchzarten wird das bestehende Sanierungsgebiet „Talvogtei“ um folgende Einzelgrundstücke entlang der Hauptstraße mit den

Flst. Nr.: 117, Hauptstraße 24 sowie  
Flst. Nr.: 116, Kirchplatz (Teilfläche)  
Flst. Nrn.: 71/1 (Bach), 1477, 1474 und 1475  
(jeweils Teilflächen für zukünftige Wegeverbindung)

erweitert und förmlich in den Geltungsbereich des Sanierungsgebietes „Talvogtei“ aufgenommen. Der Lageplan mit Stand von 03.07.2018 ist Bestandteil der Satzung (Anlage 2).

#### § 2

##### Verfahren

Die Sanierungsmaßnahme wird im einfachen Verfahren durchgeführt. Die besonderen sanierungsrechtlichen Vorschriften der §§ 152 bis 156a BauGB finden keine Anwendung.

#### § 3

##### Genehmigungspflicht

Die Vorschriften des § 144 BauGB über genehmigungspflichtige Vorhaben, Teilung und Rechtsvorgänge finden Anwendung.

#### § 4

##### Durchführungszeitraum

Der Durchführungszeitraum dieser Satzung endet am 31.12.2024. Kann die Sanierung nicht innerhalb der Frist durchgeführt werden, kann die Frist durch Beschluss verlängert werden.

#### § 5

##### Inkrafttreten

Die Satzung tritt mit ihrer Bekanntmachung in Kraft.

Gemeinde Kirchzarten,  
den 02.08.2018  
Bürgermeisteramt

Andreas Hall  
Bürgermeister

## Öffentliche Bekanntmachung

Beschluss der Offenlage und Öffentliche Auslegung nach § 3 (2) BauGB 3. Änderung des Bebauungsplans und der örtlichen Bauvorschriften „Lerchenfeldstraße I“ im vereinfachten Verfahren nach § 13 BauGB Der Gemeinderat der Gemeinde Kirchzarten hat am 05.07.2018 in öffentlicher Sitzung den Entwurf der 3. Änderung des Bebauungsplans „Lerchenfeldstraße I“ und den Entwurf der zusammen mit ihm geänderten örtlichen Bauvorschriften gebilligt und beschlossen, diese nach § 3 (2) BauGB öffentlich auszulegen.

### Ziele und Zwecke der Planung

Der Bereich zwischen Höfener Straße, Lerchenfeldstraße, Sonneckstraße, Ringstraße, Heimatstraße und Schauinslandstraße (ca. 7,8 ha) sowie dessen Umgebung ist geprägt von eher dörflichem Charakter mit kleinteiliger und homogener Bebauung. Die Grundstücke sind überwiegend mit zwei- bis dreigeschossigen Wohnhäusern in Einzel- und Doppelhausbauweise sowie Garagen, Carports und Stellplätzen bebaut. Der gesamte Bereich des Bebauungsplans „Lerchenfeld-

straße I“ ist in seiner ursprünglichen Siedlungsstruktur noch weitestgehend erhalten. Die einzelnen Doppelhaushälften sind im Bestand weitestgehend jeweils homogen aufeinander abgestimmt mit gleicher Dachneigung und gleicher Firstrichtung. Ziel des ursprünglichen Bebauungsplanes ist es, einerseits individuelle Ausdrucksformen in der Gebäudegestaltung zuzulassen, andererseits soll jedoch eine Harmonisierung des Gesamterscheinungsbildes erreicht werden.

Der Bebauungsplan lässt großzügige bauliche Erweiterungen der einzelnen Grundstücke zu. Im Bebauungsplan ist die Firstrichtung der Gebäude nicht geregelt. Verschiedene Festsetzungen zur Dachgestaltung sind getroffen.

In den letzten Monaten wurden Bauanträge mit sehr individueller Gebäudegestaltung vorgelegt. Durch diese Planungen verliert das Bebauungsplangebiet seinen ursprünglichen Siedlungscharakter. Die Planungen widersprechen den Planungsgrundsätzen des Bebauungsplans nach einem harmonischen Gesamterscheinungsbild.

Durch die dezidierte Ausformulierung der örtlichen Bauvorschriften zu Dachaufbauten und -einschnitten sowie die Festsetzung der Hauptfirstrichtung soll eine gezielte städtebauliche Entwicklung gesteuert werden. Des Weiteren sollen eine homogene Dachlandschaft, ein harmonisches städtebauliches Erscheinungsbild und eine harmonische Gesamtwirkung eines Gebäudes gesichert werden.

Zur planungsrechtlichen Sicherung wird die 3. Änderung des Bebauungsplans und der mit ihm erlassenen örtlichen Bauvorschriften „Lerchenfeldstraße I“ erforderlich.

### Abgrenzung und Lage des Plangebiets

Begrenzt wird das Plangebiet durch die Höfener Straße im Norden, die Schauinslandstraße im Osten, das Neubaugebiet Feldbergstraße/Alfred-Kromer-Straße im Süden und die Sonneckstraße im Westen.

Im Einzelnen gilt der Lageplan vom 05.07.2018. Der Planbereich ist im folgenden Kartenausschnitt dargestellt:

Die 3. Änderung des Bebauungsplans „Lerchenfeldstraße I“ wird im vereinfachten Verfahren nach § 13 BauGB ohne Durchführung einer Umweltprüfung nach § 2 (4) BauGB aufgestellt.

Der Öffentlichkeit sowie den berührten Behörden und sonstigen Trägern öffentlicher Belange wird Gelegenheit zur Stellungnahme gegeben.

Der Entwurf der 3. Änderung des Bebauungsplans sowie der geänderten örtlichen Bauvorschriften wird mit Begründung vom

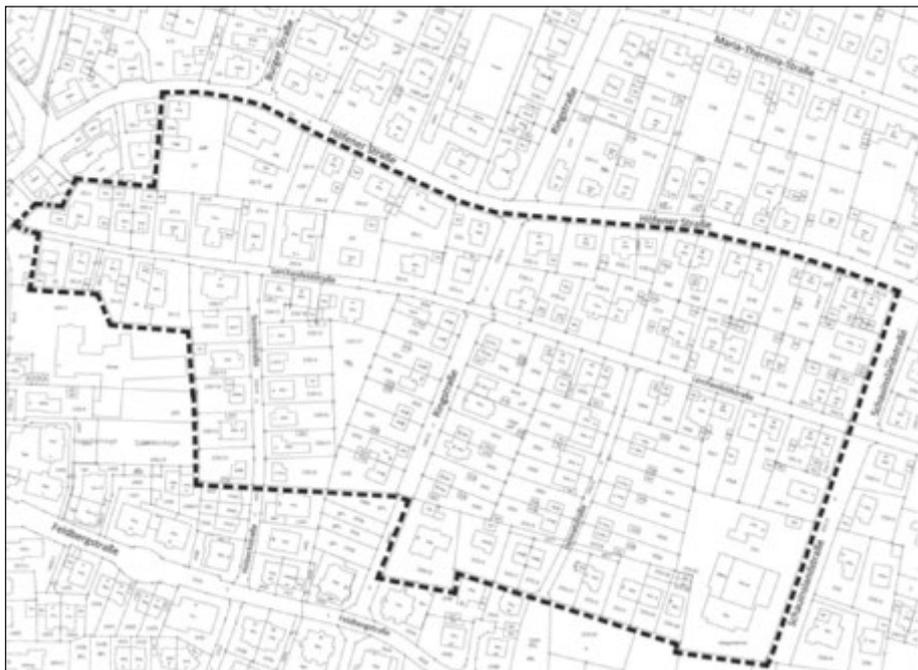
### 10. August 2018 bis einschließlich 21. September 2018

(Auslegungsfrist)

beim Bauamt im Rathaus der Gemeinde Kirchzarten, Talvogteistraße 2a, (Fachbereich 5 -Ortsbauamt) während der üblichen Öffnungszeiten (Montag – Freitag von 8 bis 12 Uhr, Montag und Mittwoch von 14 bis 16 Uhr, Donnerstag 14 bis 18 Uhr) und dienstags von 14 bis 16 Uhr, öffentlich ausgelegt. Zusätzlich können weitere Termine zur Einsicht mit dem Sekretariat des Bauamtes, Zimmer 10, Tel. 393-47 vereinbart werden. Alle Unterlagen können auch auf der Homepage der Gemeinde Kirchzarten unter

<https://www.kirchzarten.de/de/meldungen/?id=96>

eingesehen werden.



Während der Auslegungsfrist können Stellungnahmen – schriftlich oder mündlich zur Niederschrift – beim Fachbereich 5 – Ortsbauamt der Gemeinde Kirchzarten, Talvogteistraße 2a, 79199 Kirchzarten abgegeben werden. Da das Ergebnis der Behandlung der Stellungnahmen mitgeteilt wird, ist die Angabe der Anschrift des Verfassers zweckmäßig.

Es wird darauf hingewiesen, dass nicht fristgerecht abgegebene Stellungnahmen bei der Beschlussfassung über den Bauleitplan unberücksichtigt bleiben können.

Kirchzarten, den 02.08.2018  
gez. Andreas Hall  
Bürgermeister



## Gemeindenachrichten

### Auslagestellen des Kirchzartener Amtsblattes

An folgenden Auslagestellen können Sie das Amtsblatt erhalten:

- Bürgerbüro in der Verwaltungsscheune
- Rathaus Talvogtei im Eingangsbereich
- Tourist-Info Kirchzarten
- Bahnhof Kirchzarten Bushaltestelle auf der Seite der Gleise
- Volksbank Freiburg – Filiale in Kirchzarten
- Sparkasse Hochschwarzwald - Filiale in Kirchzarten
- Extra Post in Kirchzarten
- Edeka Beckesepp Kirchzarten
- Edeka Barwig in Kirchzarten
- Tankstelle Wunderle
- Altersheim Kirchzarten
- Bürger Bürger Post in Burg-Birkenhof
- Burg Birkenhof am Bürger Platz
- Zarten beim Narrenbrunnen
- Neuhäuser Bushäusle
- Burg Höfen Infotafel Ecke Heinrich-Brenzinger-Straße
- Burg am Wald Bushäusle (Ibentalstraße)
- Dietenbach (alte Schule)
- Bahnhof Himmelreich - DB Reiseagentur

Zusätzlich gibt es seit 01. Januar 2018 die kostenlose „My eBlättle App“ in der man sich das Amtsblatt digital ansehen kann oder man liest das Amtsblatt auf der Homepage der Gemeinde Kirchzarten unter <https://www.kirchzarten.de/de/mitteilungsblatt/>.

Bei Fragen bzgl. des Amtsblattes können Sie sich gerne an Frau Fuß, Gemeinde Kirchzarten, 07661/393-29 wenden.

### Fundsachen:

Schlüsselbund mit 8 Schlüsselring  
Fundort: Kirchzarten, Bahnhofstr.

Glieder-Armbanduhr  
Fundort: Kirchzarten, Parkplatz Innerort

1 Kinder-Buggy  
Fundort: Kirchzarten,  
Dr. Gremmelsbacher Str.

1 Handy „Huawei“  
1 Geldbeutel mit Bargeld  
1 Sweatshirtjacke  
1 Lesebrille  
2 Schlüssel  
Fundort: Kirchzarten, Feuerwehrfest

1 rote Jacke Gr. 42 „Schöffel“  
Fundort: Kirchzarten, Schlossfest

Sie können auch über die Internet-Seite der Gemeinde Kirchzarten nach Fundsachen suchen.

Alle bei der Gemeinde Kirchzarten abgegebenen Dinge sind im Fundbuch abrufbar. Die Fundsachen-Auskunft finden Sie über die Adresse [www.kirchzarten.de](http://www.kirchzarten.de) und anschließend über den Link „Rathaus“ sowie „Fundbüro“.

## Geschwindigkeitsmessungen in der Gemeinde Kirchzarten

Das Landratsamt Breisgau-Hochschwarzwald hat in den zurückliegenden Wochen im Gemeindegebiet folgende Geschwindigkeitsmessung durchgeführt:

### 27.06.2018

Ort: L 126  
Zeitraum: 13.41 – 19.15 Uhr  
Zulässige Höchstgeschwindigkeit: 70  
Gemessene Fahrzeuge: 2.390  
Beanstandungen: 52  
Höchstgeschwindigkeit: 136

### 02.07.2018

Ort: L 126  
Zeitraum: 5.45 – 11.30 Uhr  
Zulässige Höchstgeschwindigkeit: 70  
Gemessene Fahrzeuge: 1.970  
Beanstandungen: 25  
Höchstgeschwindigkeit: 95

### 04.07.2018

Ort: Hauptstraße  
Zeitraum: 5.54 – 11.15 Uhr  
Zulässige Höchstgeschwindigkeit: 30  
Gemessene Fahrzeuge: 720  
Beanstandungen: 63  
Höchstgeschwindigkeit: 63

Kraftfahrer werden gebeten, sich an die geltenden Geschwindigkeitsbeschränkungen zu halten. Diese dienen der Sicherheit aller Verkehrsteilnehmer, vor allem Kindern und älteren Menschen. Geschwindigkeitsüberschreitungen bringen nur einen sehr geringen Zeitvorsprung. Stattdessen sind die Ahndungen bei Verkehrsverstößen beachtlich. Durch vernünftiges Fahren kann man sich solche Folgen leicht ersparen.



## Matratze gesucht

Der Helferkreis für Flüchtlinge in der Gemeinde Kirchzarten sucht für eine Flüchtlingsfamilie eine gut erhaltene Matratze. Die Größe der Matratze ist zweitrangig.

Für Fragen oder Angebote wenden Sie sich bitte an Herrn Laux, Caritasverband, T. 627289.



## Altersjubilare

### Die Gemeinde Kirchzarten gratuliert zum Geburtstag

Am 03.08. wird  
Frau Iliyana Hinkov 70 Jahre alt

Am 05.08. wird  
Frau Christel Köhler 75 Jahre alt

Am 05.08. wird  
Frau Helga Bausenhart 75 Jahre alt

Am 05.08. wird  
Frau Randi Schirmer 75 Jahre alt

Am 06.08. wird  
Herr Werner Schimmelpfennig 80 Jahre alt

Am 11.08. wird  
Herr Dr. Lothar Hollerbach 90 Jahre alt

Am 17.08. wird  
Frau Margarete Häntsch 75 Jahre alt

Am 17.08. wird  
Frau Helga Schupp 85 Jahre alt

Am 18.08. wird  
Frau Dr. Irene Wernecke 70 Jahre alt

Am 18.08. wird  
Frau Inge Kromer 80 Jahre alt

Am 22.08. wird  
Frau Rosa Hug 80 Jahre alt

Am 23.08. wird  
Herr Dr. Herwig Wulf 85 Jahre alt

Am 27.08. wird  
Frau Christel von Roeder 75 Jahre alt

### Die Gemeinde wünscht alles Gute, vor allem aber Gesundheit im neuen Lebensjahr.

Sollten Sie mit einer Veröffentlichung Ihres Geburtstags nicht einverstanden sein, teilen Sie dies bitte schriftlich dem Bürgerbüro mit.

Ihr Bürgermeisteramt



## Kindergärten



## Bürger Kinderhaus

Am Samstag, den 29. September 2018, findet in der Turnhalle der Tarodunum Grundschule (Kirchzarten Burg-Birkenhof) von 14.00-17.00Uhr ein sortierter Kinderkleiderflohmarkt statt.

Es werden Herbst- und Winterkleidung, gut erhaltene Spielsachen sowie sonstige Artikel, z.B. Lauf- und Dreiräder, Kinderhochstühle etc. angeboten. Zudem findet auch ein Kaffee- und Waffelverkauf statt.

Falls Sie Interesse am Verkauf Ihrer Kinderkleidung haben, melden Sie sich bitte bei Y. Rüter, elternbeiratburgerkinderhaus@gmail.com.

Kinder können ihre Spielsachen bei gutem Wetter gebührenfrei auf dem Schulhof verkaufen.



## Umweltecke

### Sperrgüterbörse:

folgende Gegenstände werden verschenkt: 2 Porzellanwaschbecken; 60 x 63 cm mit zwei dazugehörigen Ablagen Tel. 5256 (AB)

Interessenten an den o.g. Gegenständen können sich direkt an die Schenker wenden. Im Amtsblatt werden wöchentlich die abzugebenden Gegenstände kostenlos veröffentlicht. Wer etwas gut erhaltenes über die Sperrgüterbörse zu verschenken hat, kann dies der Gemeindeverwaltung, Sekretariat Frau Fuß, Telefon 393-29, mitteilen. Veröffentlichungen in der Sperrgüterbörse müssen spätestens bis Montag, 10.00 Uhr, bei der Gemeindeverwaltung schriftlich oder telefonisch eingegangen sein.



## Kirchen

### Evang. Heiliggeistgemeinde Kirchzarten mit Oberried

#### Evang. Pfarramt:

Schauinslandstr. 8, 79199 Kirchzarten, Tel. 07661-62010, Email: eki-kirchzarten@t-online.de  
**Pfarrer: Philipp van Oorschot**, Tel. 904810

#### Gottesdienste:

##### Sonntag, 12.8.18,

Evang. Gemeindezentrum Kirchzarten

##### 18.00 Uhr! Abendgottesdienst

(Pfr. Geyer), kein Kindergottesdienst  
Vormittagsgottesdienst ist in St. Peter in der St. Ursula-Kapelle um 10.00 Uhr (Pfr. Geyer)

##### Sonntag, 19.8.18,

Evang. Gemeindezentrum Kirchzarten

10.00 Uhr **Gottesdienst** (Pfr. Geyer), kein Kindergottesdienst

#### Musikalische Gruppen

(nicht in den Schulferien)

#### Gospelchor:

montags, 18.00 – 19.30 Uhr im Ökumen. Zentrum, Stegen, Dorfplatz 14,

#### Kammerorchester:

mittwochs um 20 Uhr im Ev. Gemeindezentrum Kirchzarten.

Infos Evang. Pfarramt, Tel. 07661/62010

#### Kantorei:

freitags um 19.30 Uhr im Ev. Gemeindezentrum Kirchzarten.

Infos Evang. Pfarramt, Tel. 07661/62010

#### Blaues Kreuz

freitags, 19.30 Uhr: Gesprächsgruppe für Suchtabhängige und deren Angehörige im Clubraum des Ev. Gemeindezentrums, Kontakt: Michael Schreier, Tel.07660/2127588, www.blaues-kreuz.de/freiburg



## St. Gallus Kirche

### Gottesdienste:

#### Donnerstag 02. August

18:30 **Eucharistiefeier** - anschließend eucharistische Anbetung im Anliegen für Berufe der Kirche

#### Freitag 03. August

08:30 Herz-Jesu Andacht

#### Samstag 04. August

08:00 **Eucharistiefeier** - Wallfahrtsgottesdienst - auf dem Giersberg  
12:00 Ökumenisches Friedensgebet

#### Sonntag 05. August

10:30 **Eucharistiefeier**

#### Mittwoch 08. August

08:30 **Eucharistiefeier**

#### Donnerstag 09. August

18:30 **Eucharistiefeier** - anschließend eucharistische Anbetung

#### Freitag 10. August

08:30 Laudes das Morgengebet der Kirche

#### Samstag 11. August

08:00 **Eucharistiefeier** - Wallfahrtsgottesdienst - auf dem Giersberg

#### Sonntag 12. August

10:30 **Eucharistiefeier**

### Gottesdienste im Karmel St. Therese,

Dietenbacher Str. 46

Hl. Messe: Wochentags um 07:45 Uhr und sonntags um 09:00 Uhr.

Täglich um 16:30 Uhr Abendlob mit den Schwestern.

### Gottesdienste in der Johanneskapelle,

Oskar-Saier-Haus, Alb.-Schweitzer-Str. 5

Hl. Messe: Sonntag 09:30 Uhr

### Veranstaltungen:

#### Termine im Überblick:

#### **02.08. Donnerstag**

**Bibel-Teilen** - 18:00 Uhr - Adlerstüble

#### **08.08. Mittwoch**

**"Spiel mit" Spielkreis der kfd**

**im Kreativraum des OSH** - 15:00 Uhr

#### Kath. Öffentliche Bücherei,

Gemeindehaus, Kirchplatz 5

Sonntag und Dienstag von 10:00 bis 12:00 Uhr, Donnerstag von 16:00 bis 17:00 Uhr

#### **Ökumenisches Friedensgebet**

Einladung zum monatlich stattfindenden ökumenischen Friedensgebet am Samstag 04.08.2018 um 12.00 Uhr, in der St. Gallus Kirche in Kirchzarten.

Wir wollen nicht wegschauen. Gott ist ein Freund des Lebens. Er ruft uns auf, für Frieden und Gerechtigkeit einzutreten. In Wort

und Tat. Hier und weltweit. Im Beten suchen wir dazu seine Nähe und seine Kraft.

Wir glauben an die Kraft des Gebetes. Unterbrechen Sie für einige Minuten den Ablauf Ihres Tages und kommen Sie zu dieser Gebetszeit.

## Kath. Pfarrgemeinde Herz-Jesu Stegen

### Donnerstag 02. August

17:30 Uhr Schloßkapelle:

**Eucharistische Anbetung** im

Anliegen für Berufe der Kirche  
18:00 Uhr Schloßkapelle: **Eucharistiefeier**

### Freitag 03. August

18:30 Uhr Schloßkapelle: Rosenkranzgebet

19:00 Uhr Schloßkapelle: **Eucharistiefeier**

### Samstag 04. August

18:00 **Eucharistiefeier am Sonntagvorabend**

### Dienstag 07. August

19:00 Uhr St. Johanneskapelle: Eucharistiefeier

### Freitag 10. August

18:30 Uhr Schlosskapelle: **Rosenkranz**

19:00 Uhr Schlosskapelle: **Eucharistiefeier**

### Samstag 11. August

18:00 Uhr **Eucharistiefeier am Sonntagvorabend**



**Für alle Kurse bedarf es einer Anmeldung unter:**

**Telefon: 0 7661 / 5821,**

**E-Mail: [anmeldung@vhs-dreisamtal.de](mailto:anmeldung@vhs-dreisamtal.de)**

**Aktuelle Änderungen und unser gesamtes Programm finden Sie auf unserer Homepage [www.vhs-dreisamtal.de](http://www.vhs-dreisamtal.de).**

**In den Sommerferien bleibt die VHS vom 1.8.-29.8.18 geschlossen. Ab dem 30.8.18 sind wir wieder zu unseren regulären Öffnungszeiten für Sie erreichbar. Das neue VHS-Programmheft wird am 5.9.18 verteilt.**

### Sommerferienkurs:

**Origami-Upcycling für Kinder in den Sommerferien** (Anja Drews)

Große Kreisel aus Safttüten oder raffinierte Schächtelchen aus Werbeprospekten, Dinosaurier aus Süßigkeitenpapier, Vögelchen aus Busfahrkarten.... Zum Papierfalten benötigt man nicht unbedingt spezielles Origamipapier. Alltägliches Verpackungspapier, Kinokarten, veraltete Visitenkarten .... all diese könnt ihr zu ganz eigenen Kunstwerken „verfalten“. Material und Ideen habe ich dabei. Ihr bringt nur Lust zum Falten mit! Keine Vorkenntnisse erforderlich.

ZF20822-K, Kirchzarten-Burg, Rathaus, Höllentalstr. 56, Raum 1

Mo, 27.8., Di, 28.8., Mi, 29.8., Do, 30.8. und Fr, 31.8. jeweils von 10 - 12 Uhr, 5 Termine, 67 €

### Ein kleiner Ausblick

#### auf das neue VHS-Programm

**Frauenkurs: (Wieder-) Einstieg und berufliche Neuorientierung** (Bianka Kölbl)

Sie planen den beruflichen Wiedereinstieg. Sie wollen sich beruflich neu orientieren, wissen aber noch nicht genau in welche Richtung. Sie haben erste Ideen, aber noch keine für den ersten Schritt.

In diesem Seminar werden wir in drei Modulen (6 Termine) die ersten Schritte zu einer beruflichen Neuorientierung entwickeln.

Modul 1: „Sichten und ernten der Erfahrungen - die Ausgangssituation“: Als erstes schauen wir auf Ihre Ausgangssituation. Hier kommt es besonders auf Ihre Fähigkeiten und Interessen an, also auf das, was Sie gern tun und gut können. So bekommen Sie eine neue Sicht auf Ihre berufliche Situation und Ihre Kompetenzen. Hierbei nutzen wir Ihre Lebenserfahrung, sowohl im beruflichen, wie auch im privaten Bereich. Welche Projekte haben Sie bisher (erfolgreich) gemeistert? Wo waren Sie gefordert, auch über- oder unterfordert? Was war in der jeweiligen Situation für Sie hilfreich? Welche Talente und Fertigkeiten konnten Sie einbringen? Diese (wiederentdeckten) Begabungen werden Sie ebenfalls auf den neuen Wegen nutzen können.

Modul 2: „Blick in die Zukunft - die (neue) Perspektive“: Nach dem Blick in die Vergangenheit und die Gegenwart, widmen wir uns der Zukunft: Welche Perspektiven gibt es da? Kann es innerhalb des momentanen Unternehmens sein, oder soll es etwas ganz Neues werden? Wie sind Ihre Wünsche für die Zukunft? Wie genau müsste die Veränderung sein, damit diese für Sie wirklich attraktiv ist? Und angenommen, Sie würden alle Ihre Ziele und Wünsche verwirklichen, wie würde Ihr familiäres Umfeld darauf reagieren? Auch dies werden wir in die Zukunftsvision aufnehmen und konkrete Lösungen entwickeln.

Modul 3: „Veränderung konkret - die ersten Schritte“: Zunächst werden wir uns damit auseinandersetzen, wie Sie Veränderungen erleben - anstrengend oder lustvoll? Anschließend entwickeln wir konkrete Schritte in Richtung Neu-Orientierung und machen uns Ihre Kompetenzen und Fähigkeiten zunutzen. Außerdem werden wir gemeinsam überlegen, wer Sie wie unterstützen könnte in Ihrem Umfeld und wie Sie die Personen als Unterstützer gewinnen können. Während des Kurses stehe ich Ihnen für Einzelgespräche zur Verfügung. Nach dem Kurs findet ein individuelles Abschluss- und Auswertungsgespräch statt. Darüber hinaus besteht die Möglichkeit, Sie in Einzelcoachings weiter zu begleiten.

ZG50000-K, Kirchzarten, Kirchplatz 3, Computerraum

Mi, 26.9., Mi, 10.10. und Mi, 7.11. jeweils von 18 - 20.30 Uhr, Sa, 29.9., Sa, 13.10. und Sa, 10.11. jeweils von 9 - 11.30 Uhr, 6 Termine, 79 €

### Gebärdensprache - Grundkurs

(Gabriele Feiler)

In diesem Kurs bekommen sie eine Einführung in diese Sprache nach der DGS-Lernmethode und entdecken, dass hinter

diesem vermeintlichen Kommunikationsbehelf eine eigene Kultur steckt. Kursinhalte: Vokabeln, Zahlen, das Fingeralphabet, Wahrnehmungs- und Mimikübungen sowie Lern- und Rollenspiele. Die Kursleiterin ist seit dem fünften Lebensjahr gehörlos und Mutter von hörenden Kindern. Sie kommuniziert neben der Lautsprache in der Gebärdensprache.

ZG42811-K, Kirchzarten, Kirchplatz 3, Computerraum

Do, ab 13.9., 18 - 19:30 Uhr, 10 Termine, 94 €

### Fortbildung zum Inklusionsbegleiter

(Phil Hensel)

Qualifizierung von Inklusionsbegleitern und Inklusionsbegleiterinnen (IB) nach dem erfolgreichen Projektmodell „Train to Inclusion - Wege in eine inklusive Region“ der Akademie Hofgut Himmelreich gGmbH.

Workshop 1: Die IB sollen sich ein umfangreiches Wissen und Fähigkeiten rund um das Thema Inklusion aneignen. Sie lernen Strategien zur Überwindung von Barrieren und zur Mitgestaltung von Inklusion kennen. Sie werden befähigt, Menschen mit Behinderung zur Teilhabe und Selbstbestimmung zu unterstützen nach dem Motto: Was bedeutet Inklusion konkret in meinem Umfeld und wie lässt sie sich wirksam im Alltag mit meiner Hilfe umsetzen.

Workshop 2: Was kommt auf mich zu? Die Aufgaben der IB werden beschrieben und die eigene Motivation thematisiert. Eigene Grenzen bei der zukünftigen Arbeit werden erkannt und das Rollenverhalten individuell festgelegt. Sie erhalten Durchblick bei den rechtlichen Rahmenbedingungen, überblicken den „Behördenschwung“ besser und lernen die soziale Landschaft und die unterstützenden Strukturen in der Region kennen. Ihr persönliches Profil und mögliche Tätigkeitsfelder als IB - z. B. im Ehrenamt - werden erarbeitet. Die Fortbildung wird seitens der VHS zertifiziert.

ZG10414-K, Kirchzarten, Talvogtei-Scheune, Bürgersaal

Workshop 1: Fr, 26.10., 17.30 - 20 Uhr und Sa, 27.10., 10 - 17 Uhr

Workshop 2: Fr, 2.11., 17.30 - 20 Uhr u. Sa, 3.11., 10 - 17 Uhr, gebührenfrei, Spenden willkommen.

### Wie schreibe ich ein Testament?

#### Grundzüge des Erbrechts für juristische Laien - Vortrag für Menschen mit und ohne Beeinträchtigung

(Uwe Matzeit)

Es kann ganz einfach sein, ein Testament zu schreiben. Dennoch zögern viele Menschen, ihr Testament zu machen, sei es aus Unbehagen oder sei es aus Unsicherheit über die genauen Folgen eines Testaments. In dem Vortrag wird erläutert, worauf beim Errichten eines Testaments geachtet werden sollte und welche Konsequenzen es hat, wenn kein Testament vorhanden ist. Dargestellt werden außerdem das Pflichtteilsrecht und die Erbschaftsteuer. Der Vortrag berücksichtigt auch die besondere Situation von Menschen mit Behinderung. Die Themen sollen anhand von Beispielen aus der täglichen Berufspraxis des Referenten behandelt werden. Der Referent ist Rechtsanwalt und

Fachanwalt für Erbrecht in Freiburg.

Der Vortrag wird begleitet durch Dolmetscher für Gebärdensprache.

ZG10412-KV, Kirchzarten, Talvogtei-Scheune, Bürgersaal, Mo, 22.10., 19 - 20:30 Uhr, 7 €

### Schnupperkurs Segelfliegen - Verwirklichen Sie sich den Traum vom Fliegen - Wochenendkurs zum Ausprobieren

(Konstantin Hansen)

Voraussetzungen: gute körperliche Gesundheit, max. 100 kg und max. 1,90 m, Mindestalter 14 Jahre. Bei allen Minderjährigen ist das Einverständnis der Erziehungsberechtigten notwendig. Veranstalter ist der Breisgauverein für Segelflug e.V. Max. 15 Teilnehmer. Bitte beachten Sie den Anmeldeschluss: 3.9.

ZF11032-K, Clubheim des BVS auf dem Segelfluggelände Kirchzarten-Oberried

Fr, 14.9., 16 - 19 Uhr, Sa, 15.9. und So 16.9. jeweils von 9.30 - 18 Uhr, 3 Termine, Ausweichtermine bei schlechtem Wetter: Sa, 22.9. und So. 23.9.. Aus Versicherungsgründen müssen alle Teilnehmer Mitglied im BWLV e.V. werden. Die Schnuppermitgliedschaft im BWLV ist kostenlos, sofern man noch nie Mitglied im BWLV war.

Gebühr: 110 € inkl. Start- und Fluggebühren und einer Kurzmitgliedschaft im BVS.

### Die VHS bietet auch im neuen Semester verschiedene Theaterabonnements an

z.B. Spielplan der Theaterbesuchergemeinschaft BG D (Sonntagabend 18 Uhr):

04.11.18 - Das Nibelungenlied - Schauspiel

16.12.18 - Eugen Onegin - Lyrische Szenen

von Peter Tschaikowsky

17.02.19 - Die Bartholomäusnacht - Schauspiel nach Alexandre Dumas

31.03.19 - Die Fledermaus - Operette von Johann Strauß

19.05.19 - Don Giovanni - Oper von Wolfgang Amadeus Mozart

23.06.19 - Pelléas und Mélisande - Oper von Claude Debussy

Anmeldeschluss: 6.9., Nachmeldungen sind jedoch möglich, allerdings nur im Rahmen der noch zur Verfügung stehenden Plätze. Anmeldungen sind verbindlich, Kartenumsatz oder Kartenrücknahme sind ausgeschlossen.

Preis für die 6 Vorstellungen: 130 € (Eintrittskarte ist auch Fahrkarte im Gebiet des Regio-Verkehrsverbundes Freiburg (RVF)). Es sind auch Besuchergemeinschaften an anderen Wochentagen und Terminen möglich, fragen Sie bei Bedarf gerne in der VHS-Geschäftsstelle nach. Anmeldung und Einzahlung der Gebühr bis spätestens 6.9.18 auf das Konto der VHS Dreisamtal  
IBAN: DE 17 68051004 000 5000559.  
BIC: SOLADES1HSW.

### Afrikanischer Tanz (Henry Motra)

Wer Lust an Bewegung hat, afrikanische Musik mag und eine lebendige Mischung aus traditionellem und modernem afrikanischen Tanz kennenlernen möchte, ist in diesem Kurs richtig.

ZG20530-K, Zarduna-Schule, Turnhalle, Do, ab 27.9., 18:30 - 19:45 Uhr, 9x, 55 €

### Enjoy life (Henry Motra)

Um bei gemeinsamer Bewegung andere mit purer Lebensfreude anzustecken, ist Henry Motra, Tänzer und Choreograph, genau der Richtige. Im Kurs „Enjoy life“ lernen die Teilnehmer, ihren Körper zu spüren - mit Hilfe von Bewegungsabläufen, die man als afrikanisches Tai-Chi bezeichnen könnte. Die Beweglichkeit des Körpers wird hervorragend gefördert. Weiterhin lernen die Teilnehmer einzelne Bewegungen aus Tänzen und Kreisläufen des afrikanischen Kontinents zu moderner afrikanischer Musik kennen.

ZG20535-K, Kirchzarten, Oberrieder Straße 3, Gymnastikraum am Sportgelände

Sa, ab 29.9., 14:30 - 16 Uhr, 9 Termine, 66 €

### Yoga meets Pilates (Felix Kauschansky)

Pilates beinhaltet gleichzeitige Kräftigung und Mobilisierung der Muskulatur sowie Herstellung von muskulärem Gleichgewicht. In diesem Kurs werden Sie unterstützt, Ihren Körper bewusst wahrzunehmen, um auch im Alltag bestimmte Bewegungsabläufe zu erleichtern und ein neues Körpergefühl zu bekommen. Hierbei wird Ihre Wahrnehmung von Entspannung mit Elementen aus dem Yoga geschult.

ZG30130-K, Kirchzarten, A.-Schweitzer-Str. 5, Oskar-Saier-Haus, Gymnastikraum

Di, ab 25.9., 19:45 - 20:45 Uhr, 10 Termine, 49 €

### Pilates - Bewegung für Körper

und Geist - Anfänger (Uliana Roms)

Die sechs grundlegenden Prinzipien von Pilates wie Atmung, Konzentration, Zentrierung, Kontrolle, Präzision und Bewegungsfluss werden uns durchgehend präsent sein. In diesem Kurs werden Sie begleitet, Ihren Körper zu spüren, zu fördern und zu entspannen. ZG30186-K, Kirchzarten, Kurhaus, Raum Feldberg, Mi, ab 26.9., 18 - 19 Uhr, 10 Termine, 90 €

### Gitarrenspiel für jung und alt von Pop

bis Klassik (für Anfänger) (Otto Schröder)

Gründliches Kennenlernen von Noten und Lagen, Tonleitern und Akkorden auf der Gitarre ermöglichen uns schon in diesem Einsteigerkurs, rasch selbstständig bekannte und einfache Melodien zu musizieren. Wir üben gemeinsam die richtige Schlag- und Zupftechnik ein und spielen uns durch die Musikgeschichte von Pop bis Klassik. Am Blues lernen wir verschiedene Improvisationsmöglichkeiten kennen und erleben die Freude am freien Gestalten. - Bitte mitbringen: eigene Gitarre, Schreibmaterial.

ZG21331-K, Kirchzarten, Schulzentrum, Raum 208, Do, ab 27.9., 17 - 18:30 Uhr, 10x, 76 €

### Traveling / Travel Options/ exploring new cultures - Niveau B2/C1

(Angela Whitehead)

Do you love to travel? Do you enjoy meeting new cultures? Do you work in the Travel industry? Join us for an extensive course on all travel related subjects. From ordering in restaurants to making reservations or even to finding the easier and cheapest way to get the best deals!! Book now and let's start to have fun learning! ZG40686-K, Kirchzarten, Schulzentrum, Raum 212, Do, ab 27.9., 17 - 18:30 Uhr, 14 Termine



## Veranstaltungen



## Burger Treff

### Burger Treff

- Im alten Rathaus Burg-Birkenhof

Das Nachbarschaftszentrum des Bürgervereins Kirchzarten-Burg e.V. bietet nach wie vor Platz für jung und alt. Der große Raum des alten Rathauses ist kleinkindgerecht ausgestattet und eignet sich für regelmäßige Krabbelgruppen, Arbeits- und Hobbygruppen. Nichtprivate Abend- und Wochenendveranstaltungen sind auch möglich. Kontakt: Susanne Seifried, Tel. 07661 9084334



## BUBLI -

Die BURGER KINDER- und JUGENDBIBLIOTHEK

### Bubli -

die Burger Kinder- und Jugendbibliothek im Haus Demant

Hier gibt es alles, was Leseratten zwischen 2 und 14 Jahren mögen!

Öffnungszeiten: jeden Mittwoch von **16.00 Uhr bis 18.00 Uhr** (außer in den Schulferien)

.....

Immer willkommen sind gut erhaltene Kinder- und Jugendbuchspenden während der Öffnungszeiten. Kontakt: [bubli@bv-burg-dreisamtal.de](mailto:bubli@bv-burg-dreisamtal.de)

Bubli - ein Projekt des Bürgervereins Kirchzarten-Burg mit dem Diakonischen Werk

SCHWARZWALD

## DREISAMTAL

### Vor den Toren Freiburgs

Freuen Sie sich auf schöne Sommerabende in Kirchzarten

### Kirchzartener Freitag \* Abend \* Spektakel

Freitagabend und nix los? Gibt's nicht! Auf nach Kirchzarten ...

... Freitags ab 19 Uhr wird in der Fußgängerzone Spannung, Unterhaltung, Show Musik und mehr geboten! Schauen Sie vorbei, unsere Künstler werden Sie begeistern:

6.7., 13.7., 27.7., **3.8.** - **Eintritt frei,**  
**Applaus erwünscht!**

### Freitag, 3. August

ab 19 Uhr:

**Kirchzartener Freitag  
\* Abend \* Spektakel**

### Wilde Wälder

- Musik-Comedy „Bruddals Gmiäs“

**Clown Rinaldo - Slapstick, Artistik und Jonglage - für Groß und Klein**

**Die Bewirtung übernehmen die Tauziehfreunde Dietenbach**

### Freitag, 3. August - Montag, 6. August

#### Gleitschirmfliegen lernen - Grundkurs

Die Welt mal von oben sehen? Dann bist du hier richtig! Selbst ausprobieren wie sich fliegen anfühlt? Der Grundkurs Gleitschirmfliegen macht's möglich.

Anmeldung und Infos: Gleitschirmschule Deyeckland, Kirchzarten, Tel. 07661/ 627 140 (AB), [www.gleitschirmschule-dreyeckland.de](http://www.gleitschirmschule-dreyeckland.de) Preis: 350 € / 300 € für Schüler, Studenten, Azubis

### Freitag, 3. August

#### 11-13:30 Uhr: Panoramawanderung zu den Wetterbuchen am Schauinsland

Wir laufen auf den schönsten Panoramawegen am Schauinsland und haben einmalige Ausblicke in die Ferne.

Treffpunkt: Parkplatz an der Bergstation der Schauinslandbahn, Anmeldung und Infos: bis spätestens Vorabend: Ursel Lorenz: Tel. 07602/ 512. [www.natourpur-schauinsland.de](http://www.natourpur-schauinsland.de). Preis (inkl. Bergvesper im Leinensäcke, Schnäpse, Infomaterial und Postkarte): 28 €, bis 17 J.: 14 €; Kinder bis 6 J. frei. Weitere Termine und Wanderungen sind gerne möglich

#### 18:30-21 Uhr: Sonnenuntergangstour am Schauinsland

mit Ursel Lorenz aus Hofsgund: Wir laufen auf einem wunderbaren Weg, entlang an herrlichen Blumen- und Kräuterpflanzen und Kuhweiden. In der Ferne sehen wir die Vogesen und das Rheintal, über dem die Sonne langsam sinkt und die Landschaft in herrliche Gelb-Orange-Rot-Töne taucht. Wir laufen dem Sonnenuntergang entgegen und suchen uns das schönste Plätzchen in der Wiese, um unser Bergvesper mit einem Gläsle Winzerwein oder Sekt zu genießen. Treffpunkt: Oberried, Wanderparkplatz an der Passstraße, Stohren 25, Anmeldung und Infos: bis spätestens Vorabend: Ursel Lorenz: Tel. 07602/ 512. [www.natourpur-schauinsland.de](http://www.natourpur-schauinsland.de). Preis (inkl. Bergvesper, Winzersekt/ oder-wein, Infomaterial und Postkarte, kleiner Überraschung): 28 €, bis 17 J.: 14 €; Kinder bis 6 J. frei.

### Samstag, 4. August

#### Schnuppertag - Gleitschirmfliegen

Die Welt mal von oben sehen? Dann bist du hier richtig! Selbst ausprobieren wie sich fliegen anfühlt? Ein Schnuppertag bietet dir die Möglichkeit einen Einblick in die Basics des Fliegens und erste kleine Flüge zu machen. Du brauchst lediglich knöchelschützende Schuhe, etwas Mut, gutes Wetter und schon hebst Du ab! Anmeldung und Infos: Gleitschirmschule Deyeckland, Kirchzarten, Tel. 07661/ 627 140, [www.gleitschirmschule-dreyeckland.de](http://www.gleitschirmschule-dreyeckland.de) Preis: 80 €. Auch Tandemflüge - gerne nach Vereinbarung (130€)

### 10-12:30 Uhr: Blumen- und Kräuterwanderung am Schauinsland

mit Ursel Lorenz  
Die Vegetation in dieser einmaligen Kulturlandschaft ist ein Erlebnis! Tour mit Bergvesper, Holunderwasser, Infomaterial, einer Postkarte und einem Glas Sekt oder Wein (inkl.). Treffpunkt: Oberried-Hofsgund, Kirche, Kirchweg 3 Anmeldung und Infos: bis spätestens Vorabend: Ursel Lorenz: Tel. 07602/ 512. [www.natourpur-schauinsland.de](http://www.natourpur-schauinsland.de). Preis (inkl. Bergvesper auf der Blumenwiese, Holunderwasser, 1 Glas Sekt oder Wein, Postkarte): 25 €, bis 17 J.: 12,50 €; Kinder bis 6 J. frei.

### 14 Uhr: Kräuter-Erlebnispfad

#### - Kleine Tour, ca. 3,8 km

Der Kräuter-Erlebnispfad führt durch eine typische Schwarzwaldlandschaft, die geprägt ist vom Wechsel zwischen Bergwiesen, Weiden und Bergwäldern  
Anmeldung erforderlich: Barbara Odrich-Rees, Tel. 07602/ 338, Kosten: Erw. 5 €, Kinder ab 6-16 J. 3 € Treffpunkt: 13:45 Uhr auf dem großen Parkplatz Silberbergstraße/Bäckerei Lorenz, Oberried-Hofsgund

### Sonntag, 5. August

#### 9 Uhr: Bauernhof- und Wildkräuterbrunch beim Altenvogtshof

Mit Spezialitäten aus eigener Herstellung, z. B. Leckerbissen mit Wildkräutern, knuspriges Bauernbrot oder Hausmacher Wurst. Führungen im Kräutergarten, in der Schnapsbrennerei und im Stall. Bitte melden Sie sich an: Altenvogtshof, Oberried, Vörlinsbach, Tel. 07661/ 618 18

### Dienstag, 7. August

#### 14 Uhr: Kräuter-Erlebnispfad - Kleine Tour, ca. 3,8 km - Anmeldung und Infos s. Sonntag, 5. August

### 17-18:30 Uhr: Blumen- und Kräuterwanderung -

Anmeldung und Infos s. Samstag, 4. August

### Regelmäßige Termine

#### Montags:

#### NEU: AB DEM 1. AUGUST

18:30-20:30 Uhr: **Kochen mit Ann** ... herzlich Willkommen! Schönheit, Ausgeglichenheit und Stressresistenz durch entsäuern und entschlacken, mit genussvollen, neuen Rezepten. Sie werden sich schnell glücklich, motiviert und leichter fühlen, ohne Hunger und ohne JoJo-Effekt! - das Rezept für den Erfolg! Anmeldung und Infos: Ann Rischke, Tel. 0151/ 14 943 070 [www.annrischke.com](http://www.annrischke.com)

#### Dienstags:

#### NEU: AB DEM 1. AUGUST

10-11:30 Uhr und 18-19:30 Uhr:

**Outdoor-Functional-Fitness** Einzigartiges Training & in besten Händen: Bei Ann Rischke, Personaltrainerin A-Lizenz! Ihr Training für mehr Lebensqualität im schönsten Fitness-Studio der Welt: Natur pur! Sie werden es genießen! Treffpunkt: Oberried, Wanderparkplatz am Schützen.

Anmeldung und Infos: Ann Rischke, Tel. 0151/ 14 943 070 [www.annrischke.com](http://www.annrischke.com)

**10-10:40 Uhr: Wichteltreff** Für alle Kinder unter drei – und DU bist auch dabei! Es werden Kinderlieder gesungen, Kniereiterspiele gemacht und Bücher angeschaut. Für alle Mamas, die ihren kleinen Zwergen musikalische Unterhaltung bieten möchten. Linda Benitz freut sich auf singlustige Mamis und viele neue Babyfreundschaften...  
Ort: Altes Rathaus- Burger Platz, Höllentalstr. 56. Weitere Infos: Linda Benitz, Tel.: 07661/ 909 1556

**17 Uhr: Reiten für Kinder** Kinder, wollt ihr ausprobieren, wie sich das anfühlt, auf einem Pferd zu sitzen und zu reiten? Unsere Ponys freuen sich schon auf euch! Für Kinder ab 3 Jahren.  
Ort: Erlenhof, Erlenhofstraße 52 (Himmelreich) **Anmeldung ist nicht erforderlich!** Kosten: 5 €  
Weitere Informationen: Familie Zipfel, Tel. 07661/48 28 oder 0160/ 95 951 284

### Mittwochs:

#### NEU: AB DEM 1. AUGUST

10-11:30 Uhr und 18-19:30 Uhr:

#### Outdoor-Functional-Fitness-

Anmeldung und Infos s. Dienstags

**14-16 Uhr: Ponyspaziergang auf der Fancy-Farm** Gemeinsames Pflegen der Ponys und Pferde; geführter Ausritt um die Weiden und Bäche der Fancy-Farm. Ort: Fancy-Farm, Schütterleshof, Kirchzarten, Am Pfeiferberg 4 **Anmeldung ist nicht erforderlich!** Kosten: Kinder (Erwachsene) 15 min: 15 € (20 €), 30 min: 20 € (25 €) Weitere Informationen: Ute Harre, Tel. 0171/ 4479 607 oder E-Mail: ute-harre@gmx.de

#### 17:30-ca. 20 Uhr: Mountainbike-Tour mit der Mountainbikeschule Kirchzarten

MTB-Tour mit den Profis des Lexware Mountainbike Teams. Die Teamfahrer zeigen dir die schönsten Touren im und rund ums Dreisamtal. Mittlerer konditioneller und fahrtechnischer Anspruch. Es werden ca. 700 Höhenmeter pro Tour gefahren.

Treffpunkt: Kirchzarten, Tourist-Info, Hauptstr. 24.

Anmeldung: bitte bis spätestens Dienstag, 20 Uhr: Daniel Berhe: Tel. 0151/ 5601 8705 oder per E-Mail:

daniel.berhe@lexware-mountainbike-team.de

Kosten: frei! mind. 4 Teilnehmer

### Donnerstags:

#### NEU: AB DEM 1. AUGUST

10-11:30 Uhr und 18-19:30 Uhr:

#### Outdoor-Functional-Fitness-

Anmeldung und Infos s. Dienstags

**17 Uhr: Reiten für Kinder** Weitere Infos: s. Dienstags'

#### 20:30 Uhr: Skatabend

Der Skat-Club „Herz Dame Dreisamtal“ spielt jeden Donnerstag. Gäste sind jederzeit herzlich willkommen. Ort: Kirchzarten, Gasthaus „Alte Post“, Bahnhofstraße 38, Weitere Infos: Fritz Thiesen, Tel. 07661/ 4724

### Freitags:

**13:30-16:30 Uhr: Lama Trekking** Begleitet von unseren Lamas wandern wir über unseren Hofberg und genießen zwischendurch, außer dem herrlichen Panoramablick ins Dreisamtal, eine kleine Stärkung vom Hof. Kosten: 19 € pro Pers., 60 € pro Familie (4-5 Pers.), inkl. Kleinem Vesper Treffpunkt: Ruhbauernhof, Kirchzarten, Dietenbach 9,

Anmeldung: Bitte bis **spätestens Mittwochabend** (Teilnehmerzahl begrenzt!):

Familie Maier, Tel. 07661/ 61 920,

per Mail: mm.maier@t-online.de

**Termine gerne auch nach Vereinbarung!**

#### 16-18 Uhr: Ponyreiten auf der Fancy-Farm

Anmeldung und Infos: s. „Mittwochs“

### Samstags:

#### 10-12 Uhr: Ponyreiten auf der Fancy-Farm

Anmeldung und Infos: s. „Mittwochs“

### Täglich:

Ab 11 Uhr bis Sonnenuntergang: **Minigolf**, an der Oberrieder Straße, Eingang Promenadenweg.

Bei trockenem Wetter täglich geöffnet!

### Bauernhofmuseen:

**Heimatstüble**, Kleines, schnuckliges „Stüble“ mit liebevoll platzierten alten Sehenswürdigkeiten.

Ort: Oberried Ortsverwaltung Zastler, Talstraße 27. Öffnungszeiten: **Montags von 17 bis 19 Uhr**

Gerne können Besuchstermine telefonisch vereinbart werden: Frau Schöneberger: Tel. 07661/ 989 077 oder Herr Schreiner: Tel. 07661/ 5038 (montags 17-19 Uhr)

**Schniederlihof** in Oberried-Hofsgrund, Gegendrumweg 3, Tel. 0170 / 3 462 672

Öffnungszeiten im August: Samstag und Sonntag 12–16 Uhr, Dienstag bis Freitag 13–16 Uhr

Gruppen nach Vereinbarung gerne auch außerhalb der Öffnungszeiten.

**Historische Gassenbauernhofmühle** in Oberried-Zastler, Bürgerverein Zastler e. V.

Führungen durch die historische Getreidemühle aus dem 18. Jahrhundert. Der Bürgerverein Zastler zeigt die historische Mühle in voller Funktion, außerdem gibt es zur Vorführung interessante Informationen rund um das Bauwerk und das umliegende Zastlertal. Weitere Besichtigungstermine können gerne telefonisch vereinbart werden: Tel. 07661/ 989 230 (Theo Hirschbihl) oder Tel. 07661/ 2442 (Karl Kapp)

**Führungen: 17-19 Uhr: 3. August, 7. September, 5. Oktober, 26. Oktober**

**Alte Säge** in Zarten Die über 200 Jahre alte Hochgang-Gattersäge mit dem komplett erhaltenen Transmissionsystem ist für Interessierte wieder geöffnet. **Gerne können Besuchstermine telefonisch vereinbart**

**werden:** Sigrun Bludau: Tel. 07661/ 61 327 oder per E-Mail: sigrun.bludau@gmx.de. Weitere Informationen erhalten Sie auch im Internet unter [www.buergerverein-zarten.de](http://www.buergerverein-zarten.de)

### Jeden Donnerstag von 14:30-16:30:

#### „Café Säge“:

Es gibt warme u. kalte Getränke, selbstgebackene Kuchen und frische Waffeln.

### Kienzlerschmiede,

am Osterbach (Promenadenweg vor dem Schwimmbad an der Dietenbacher Straße) Führung durch die historische „Kienzlerschmiede“. Die alte Hammerschmiede aus dem 17. Jahrhundert wurde im Jahre 1961 von der damaligen Fam. Kienzler aufgegeben. Sie stand dem Zerfall ausgeliefert, bis sie von der Gemeinde Kirchzarten 1963 gekauft und später renoviert wurde.

Vor der Schmiede werden Kaffee und Kuchen sowie alkoholfreie Getränke gegen Spenden angeboten

Die Führungen sind kostenlos und dauern jeweils ca. 15 Minuten

#### Führungen: 14:30-17 Uhr:

**Freitag, 3. August, 17., 31. August**

### Hansmeyerhof

#### mit dem Alemanne-Stüble

in Buchenbach-Wagensteig, Griesdobelstraße 18

#### Gerne können Besuchstermine telefonisch vereinbart werden:

Bettina Willmann,

Tel. 07661/ 99 298.

Weitere Informationen erhalten Sie auch im Internet unter [www.hansmeyerhof.de](http://www.hansmeyerhof.de)

#### Weitere Informationen zu Veranstaltungen im Dreisamtal finden Sie im Online-Veranstaltungskalender auf [www.dreisamtal.de](http://www.dreisamtal.de), im „iPunkt Dreisamtal“ oder bei der Tourist Info, Tel. 07661/ 907 980

### ÖFFNUNGSZEITEN

#### DER TOURIST-INFORMATION

**Montag bis Freitag von 9:30 bis 17 Uhr, Samstag 10-12 Uhr**

#### An Sonn- und Feiertagen

**bleibt die Tourist-Info geschlossen**

## IST IHRE HAUSNUMMER GUT ERKENNBAR?



Im Notfall kann diese entscheidend für rasche Hilfe durch den Arzt oder den Rettungsdienst sein!



## Sportnachrichten



### Sportverein Kirchzarten Fußball

#### SVK - Alte Herren

Die Senioren der Alten Herren des Sportvereins Kirchzarten treffen sich am Dienstag, 07. August 2018, 16.30 Uhr, im Hotel „Fortuna“.

#### Sportverein Kirchzarten - Fussball

02.-08..08.2018 Vorschau - unsere nächsten Spiele:

Spieltag	Datum	Uhrzeit	Gruppe	Liga	Mannschaft 1	Mannschaft 2
Samstag	04.08.	17:00	Frauen	Bezirksfreundschaftsspiel	SG Oberried	SG Au-Wittnau
Sonntag	05.08.	15:00	Herren	Landesliga	SV Kirchzarten	SF Elzach-Yach

#### Die neue Saison beginnt.

Am Sonntag, 5. August um 15:00 Uhr startet die 1. Mannschaft mit einem Heimspiel gegen SF Elzach-Yach in die neue Runde. Mit dem neuen Trainer Tobias Göbel, unterstützt von den spielenden Co-Trainern Sven Althausser und Taylan Boya, freuen wir uns auf eine erfolgreiche Saison. Der Kern der Mannschaft des letzten Jahres ist auch in der neuen Saison dabei. Dazu kommen die Spieler aus

unserer Jugend Robin Steiert, Yannik Bank und Denis Bican, die Rückkehrer David Nowack, Felix Heizmann und Fabian Schneider sowie mit Nikolas Guby, Milorad Djuric, Ilija Galic, Paul Hartmann, Jan Huber und Mario Lang weitere junge und erfahrene Spieler aus der näheren Umgebung. Die 2. Mannschaft macht das Vorspiel um 12:30 Uhr gegen Polizei-SV Freiburg. Die 2. Mannschaft wird weiterhin von dem bewährten Trainerteam Jens

Sandmann und Christian Kaindl geführt. Der größte Teil der Spieler ist wieder dabei und mit den neuen Spielern Lukas Meister und Dominik Rohrer aus unserer A-Jugend, sowie Dominik Wirbser und Rückkehrer Wildan Tequolli wurde die Mannschaft verstärkt. Wir würden uns freuen Sie im schönen Stadion bei ein bisschen Geselligkeit begrüßen zu dürfen und freuen uns mit Ihrer Unterstützung auf gute und interessante Spiele.



## Vereine / Verbände



### Deutsches Rotes Kreuz

#### Blutspenden auch im Sommer – Blutbedarf kennt keine Ferien

Trotz Sommerwetter Leben retten! Auch bei hochsommerlichen Temperaturen werden täglich Blutkonserven benötigt. Viele Therapien und Operationen sind nur möglich wenn ausreichend Spenderblut zur Verfügung steht – und dies auch wenn es heiß ist. Eine Blutspende ist auch an diesen sommerlichen Tagen mit weit über 30 Grad möglich. Wichtig ist ausreichend zu trinken. Bei solchen Temperaturen verliert der Körper schon von alleine sehr viel Flüssigkeit, also muss mehr getrunken werden als sonst. Zwei bis drei Liter Wasser hören sich viel an, sind es aber bei den Temperaturen nicht. Ebenso sollten Blutspender ausreichend gegessen haben. Einer Blutspende steht dann auch an einem heißen Tag nichts im Wege.

**Wir rufen auf zur nächsten Blutspende am Dienstag, 07.08.2018 von 14:30 Uhr bis 19:30 Uhr im Gemeindesaal der Pfarrgemeinde St. Gallus, Kirchplatz 5, 79199 KIRCHZARTEN** Jede Spende zählt!

Blut spenden kann jeder Gesunde von 18 bis zur Vollendung des 73. Lebensjahres, Erstspender dürfen jedoch nicht älter als 64 Jahre sein. Damit die Blutspende gut vertragen

wird, erfolgt vor der Entnahme eine ärztliche Untersuchung. Die eigentliche Blutspende dauert nur wenige Minuten. Mit Anmeldung, Untersuchung und anschließendem Imbiss sollten Spenderinnen und Spender eine gute Stunde Zeit einplanen -eine Stunde, die ein ganzes Leben retten kann! Vielen Dank für Ihre Unterstützung!  
DRK OV Zarten



### Gruppe NABU Dreisamtal

#### Entdecken Sie die bunte Vielfalt auf sechs Beinen

Beobachten Sie das Summen und Brummen in Ihrer Umgebung und werden Sie Teil der bundesweiten Meldeaktion für Insekten, die der NABU (Naturschutzbund) Deutschland zum ersten Mal in diesen Sommer anbietet. Die erste Zählperiode war im Juni 2018 die zweite Etappe findet vom 3. bis zum 12. August 2018 statt. Nebenbei können Sie mit der Teilnahme an der Zählaktion auch tolle Preise gewinnen. Der optimale Tag, um viele Insekten zu sehen, ist ein sonniger, warmer und trockener Tag. Notieren sie alle Insekten, die sie **innerhalb einer Stunde** an Ihrem Beobachtungsplatz entdecken können, von jeder Art die größte gleichzeitig anwesende Zahl von Tieren. Alle weitere Info unter [www.NABU.de](http://www.NABU.de). Dort finden Sie auch

eine App „Insektenwelt“ mit den häufigsten heimischen Insekten. Auch das Ergebnis der Zählaktion vom Juni 2018 ist dort nachzulesen. Weitere Infos zur NABU-Gruppe Dreisamtal unter [www.nabu-dreisamtal.de](http://www.nabu-dreisamtal.de).



### Schwarzwaldverein



### Dreisamtal-Kirchzarten

#### Donnerstag 09.08.2018: Durch Haslachschlucht, Wutachschlucht und Lotenbachklamm

Lenzkirch - Lochmühle - Rauhalde - Haslachmündung (Gutach) - Wutach - Röttenbachmündung - Stallegger Brücke - Räuberschlössle - Schattenmühle - Lotenbachklamm - Lotenbachbrücke (B 315 / Gündelwangen). Eine abschnittsweise anspruchsvolle Wanderung, die neben guter Kondition vor allem Trittsicherheit verlangt. Gutes Schuhwerk unbedingt erforderlich! Rucksackvesper mit Einkehr. Treffpunkt: Bahnhof Kirchzarten (mit Regiokarte)  
Uhrzeit: 7.30 Uhr  
Gezeit: insgesamt ca. 4,5 Stunden  
Länge: ca. 13 km  
Schwierigkeitsgrad: mittel  
Höhenmeter: Summe Anstieg 210 m, Abstieg 200 m  
Führung: Jürgen Müller, Tel. 07661-4099

**Anmeldung erforderlich bis zum 6.8.18, Teilnehmerzahl auf 18 Personen begrenzt. Gäste sind herzlich willkommen.**

ENDE DES REDAKTIONELLEN TEILS

## STELLENANGEBOTE

### Suchen Haushaltshilfe

(2-Pers.-Haushalt) 1 x wöchentlich 3 Std.  
Tel. 07661 - 5772

### Schule vorbei? - FSJ in Freiburg!

Individuelle Assistenz bei Menschen mit Handicap.  
Begleitung in Uni, Schule, Ausbildung, zu Hause  
und unterwegs.

Infos: [www.isa.fsj-freiburg.de](http://www.isa.fsj-freiburg.de), 07 61 / 4 55 77 - 82  
Jetzt bewerben bei der AWO!  
[bewerbung@fsj-freiburg.de](mailto:bewerbung@fsj-freiburg.de)



### Bürohilfe gesucht!

Für unsere Fahrschulfiliale in Kirchzarten suchen wir ab sofort oder spätestens ab 01.09. eine Bürohilfe für Di., Mi. und Do. jeweils in der Zeit von 17 - 19 Uhr. Wir wünschen uns eine herzliche und offene Art sowie die Freude am Umgang mit anderen Menschen. Besondere Vorkenntnisse sind nicht erforderlich.

Bewerbungen bitte an  
[info@fahrschule-fiek.de](mailto:info@fahrschule-fiek.de) oder telefonisch unter 07 61 / 3 87 30 20.



### FSJ UND BFD

### FREIWILLIGENDIENSTE



Freiwilligendienste  
Dem Leben begegnen

### Jetzt informieren und online bewerben!

[www.freiwilligendienste-caritas.de](http://www.freiwilligendienste-caritas.de)  
[www.facebook.com/FreiwilligendiensteCaritasBaden](https://www.facebook.com/FreiwilligendiensteCaritasBaden)

Die Földiklinik, überregionale Fachklinik  
für Lymphologie mit weltweitem Renomee  
sucht zur Verstärkung

### Servicemitarbeiter (m/w)

mit geregelten Arbeitszeiten:

Montag & Donnerstag 06.00 bis 14.30 Uhr  
Dienstag & Freitag  
plus jedes 2. Wochenende 11.00 bis 19.30 Uhr

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung:

Földiklinik Hinterzarten GmbH & Co. KG, Hr. Christoph Ketterer/Fr. Maja Uhlig  
Rösslehofweg 2-6, 79856 Hinterzarten, Telefon 0 76 52 / 124 119

## VERMIETUNGEN

### Kirchzarten-Ort 2 Zimmer

Küche, Bad, Abstellraum und Stellplatz, 68 qm,  
zum 01.11.18 zu vermieten. Tel. 0 76 61 / 51 67



**Lebenshilfe**  
Breisgau

### Mitbewohnerin in Integrativer 2er WG gesucht

Gesucht wird eine Mitbewohnerin, die in der 2er-WG  
gemeinsam mit einer aufgeschlossenen und positiven  
35-jährigen Frau mit Assistenzbedarf in Kirchzarten  
zusammen leben möchte.

**Eckdaten:** Große, freundliche und helle Wohnung; Gesamtfläche 84 qm; Dein Zimmer 14 qm; ab sofort; 370 Euro KM abzüglich der geleisteten Assistenzstunden; 80 Euro NK; direkte Bahnhofsnähe; Küche, Badezimmer; Wohnzimmer und Terrasse werden gemeinschaftlich genutzt.

**Das Besondere an dieser WG** ist, dass du als Mitbewohnerin Teil eines integrativen Wohnprojektes bist. Du begleitest die junge Frau dabei, ein möglichst selbstbestimmtes Leben zu führen und unterstützt sie im Wohnalltag und in der Freizeit. Dies wird über eine Aufwandsentschädigung vergütet. Der Mindestunterstützungsumfang der Assistenz liegt bei 4 Std./Monat, der mit 10 Euro /Std. vergütet wird und es handelt sich dabei beispielsweise um gemeinsames Kochen und Ansprechpartnerin sein. Die Hauptbegleitung der jungen Frau übernimmt eine Fachkraft des unterstützten Wohn-Teams der Lebenshilfe. Sie ist dann auch Eure Ansprechpartnerin und kann Euch bei Bedarf anleiten.

Bei Interesse kann sich bei **Frau Klar** unter  
[Klar@lebenshilfe-breisgau.de](mailto:Klar@lebenshilfe-breisgau.de) oder unter **07 61- 4 79 99 81 83**  
gemeldet werden.



Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG  
[www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de) • [www.myeblaettle.de](http://www.myeblaettle.de)

**PRIMO**  
Verlag | Druck | Service

## VERSCHIEDENES



# Verein ist einfach ...



... unverzichtbar!  
... manchmal anstrengend.  
... eine Erfahrung fürs Leben!

Sie sind Vereinsmitglied? Dann wissen Sie selbst am besten, was Verein alles bedeutet. Sagen und zeigen Sie es uns! Ergänzen Sie unser Motto „Verein ist einfach ...“ mit einem Wort oder Satz und einem passenden Bild. Seien Sie kreativ und gewinnen Sie bis zu 750 Euro für die Vereinskasse.

Jetzt mitmachen unter [verein-ist-einfach.de](http://verein-ist-einfach.de)

f @ /BANK-Nachbar

[spk-hsw.de](http://spk-hsw.de)

 Sparkasse Hochschwarzwald

## KUNERT IMMOBILIEN



Über  35 Jahre Referenzen & Marktcompetenz!  
Vermieten + Verkaufen = Vertrauenssache

Kostenfreie, unverbindliche **Markteinschätzung** Ihrer Eigentumswohnung oder Ihres Hauses und unabhängig von einer Verkaufsbeauftragung. Wir freuen uns auf Ihren Anruf!  
Büro Freiburg 0761 - 47 87 377 • Büro Eschbach 07634 - 50 77 477  
[info@kunertimmobilien.de](mailto:info@kunertimmobilien.de) • [www.kunertimmobilien.de](http://www.kunertimmobilien.de)

## Gemeinschaftspraxis Dres. R. & U. Barth

Friedhofstraße 6 • 79199 Kirchzarten • Tel. 07661-7951

**Unsere Praxis bleibt vom 27.08. - 14.09.2018 wegen Urlaub geschlossen.**

## HOTEL AM STADTGARTEN

Unser Haus ist ein idealer Ausgangspunkt für Ihren Aufenthalt am Bodensee, da es im Herzen der Stadt Radolfzell liegt, direkt am Stadtpark und nur 5 Gehminuten vom See und Bahnhof entfernt ist.



Höllturmpassage 2 • 78315 Radolfzell am Bodensee  
Tel. 07732/92 46-0 • Mail: [info@hotel-am-stadtpark.de](mailto:info@hotel-am-stadtpark.de)  
[www.hotel-am-stadtpark.de](http://www.hotel-am-stadtpark.de)

## Imkereiprodukte Gentner

Verschiedene Honigsorten, Gelee Royal, Blütenpollen  
Bienenwachskerzen, Naturkosmetik u.v.m.

### Öffnungszeiten:

Dienstag, Donnerstag, Freitag von 15.30 - 18.00 Uhr  
und nach telefonischer Vereinbarung.

Wir sind außerdem täglich auf dem Freiburger Münsterplatz  
von 8.30 - 13.30 Uhr!

Kirchzarten • Dietenbach 26 • Tel. + Fax: 07661 / 3184



## Staufen darf nicht zerbrechen!

[stauenstiftung.de](http://stauenstiftung.de)

Stiftung zur  
Erhaltung  
der historischen  
Altstadt  
Staufen

identis.de



**Selbstständige Beraterin  
für Pampered Chef**

## JENNY BARDOS

Mobil: +49 (0)175 2000001  
E-Mail: [jennybardos79@gmail.com](mailto:jennybardos79@gmail.com)  
Web: [bardos.shop-pamperedchef.de](http://bardos.shop-pamperedchef.de)

*Verwandeln Sie Ihren Ofen in einen Steinofen!*

## Dr. med. Christine Grieshaber Frauenärztin

Schwarzwaldstraße 146 a • 79102 Freiburg  
Telefon 07 61 / 7 22 24



Liebe Patienten,  
**wir machen Urlaub vom 13.08. bis 31.08.**  
Wir danken für Ihr Vertrauen und  
wünschen eine gute Sommerzeit.

Ihr Praxisteam  
Dr. med. Christine Grieshaber

## ANGEBOTE

### Geflügelverkauf am Di., 07.08. und Di., 04.09.2018

Burg, Gasth. Wilder Mann, 16.40 Uhr, Kirchzarten, Tennishalle 17.00 Uhr  
Oberried, Rathaus 17.15 Uhr  
Geflügelzucht J. Schulte • Tel. 05244/89 14 • Fax 05244/7 72 47

## Kaffeemaschinen Werkstatt

Mo - Fr 8 - 16 Uhr | 07661 - 9796050 | 79199 Burg Birkenhof | Burger Platz 2